

CONTENTS

UKRAINIAN LANGUAGE

Azarova L. Ye., Gorchinska L. V., Pustovit T. M.

PECULIARITIES OF STUDY OF PHRASEOLOGISM IN TEACHING
THE UKRAINIAN LANGUAGE AS FOREIGN 1

Aslamova M. V., Zhovnir M. M., Bondar N. V.

INTERNET JOURNALS OF FOREIGN STUDENTS
AS AN ELEMENT OF THE DISCUSSION OF THE BLOGOSPHERE 6

Zaitseva O. M.

VARIANCE OF THE NORM AS A REFLECTION CURRENT STATE
OF THE LANGUAGE IN THE FIELD OF TELEVISION INFORMATION 10

Ivanyshyn N. Ya., Stefurak R. I.

THE WORD-IMAGE 'UKRAINE'
IN THE NADIYA POPOVYCH'S POETIC TEXT 17

Levchenko T. M.

DIFFERENTIATION OF DIALECT VOCABULARY
IN THE LANGUAGE OF MASS COMMUNICATION 22

Lytvynenko O. O.

PARALLEL GRAMMAR FORMS OF DATIVE AND PREPOSITIONAL CASES,
AS WELL AS THE FORMS OF GENITIVE CASE OF SINGULAR OF MASCULINE NOUNS
(BY THE INCUNABULUM OF THE 18-TH CENTURY)..... 27

Ovsiienko A. S.

METAPHORICAL FORMATIONS IN ECONOMIC THEMATIC
(ON THE EXAMPLE OF THE MASS MEDIA LANGUAGE)..... 31

Teslenko N. O.

TYPES OF SUBJECT IN PROFESSIONAL COMMUNICATION 37

Shyyka S. V.

STRUCTURAL FEATURES OF ANCIENT N NAMES
OF THE HISTORICAL RIVNE REGION..... 42

RUSSIAN LANGUAGE

Almugheed A. M.

ON SEVERAL KEY LEXICAL UNITS OF CONFESSIONAL ARABIC DISCOURSE 48

Kamienieva I. A.

VERBAL REFLECTION OF THE FIGURATIVE NIGHT
WORLD OF TYUTCHEV'S POETIC TEXTS 54

Serbina T. G., Cheberiak A. M.

PRECEDENT SITUATIONS AS IMPLEMENTATION
OF IMPLICIT SENSES IN THE NEWSPAPER LANGUAGE 59

GENERAL LINGUISTICS

Zahorodnia O. F., Stogniy I. V.

PECULIARITIES OF TEACHING ENGLISH LANGUAGE TO FOREIGN STUDENTS
IN CONDITIONS OF INTERCULTURAL COMMUNICATION 64

Malynivs'ka O. A. TO THE PROBLEM OF STUDYING THE GENERAL CLASSIFICATION OF HOTEL INTERNET ADVERTISEMENTS	69
---	----

Tuhai O. M. LANGUAGE SHIFTS OF ENGLISH CLAUSAL COMPLEMENTATION FRAMEWORK IN A HISTORICAL PERSPECTIVE	75
---	----

TRANSLATION STUDIES

Harmash T. A. NATIONALLY BIASED UNITS IN THE TRANSLATION OF PROSE OF MARIA MATIOS.....	86
--	----

Zabotnova M. V. KEY FEATURES OF RENDERING THE LINGUISTIC CONTENT OF CYBER-MEMES INTO THE UKRAINIAN LANGUAGE	92
--	----

Kysil A. V., Shumenko O. A. ANALYSIS OF TRANSLATION FROM ENGLISH TO UKRAINIAN LANGUAGE OF STYLISTIC DEVICES IN SOCIAL ADVERTISING.....	97
---	----

Pustovoi N. I. THE ISSUES OF TRANSLATION INTO UKRAINIAN OF INTERNATIONAL WORDS IN FRENCH.....	103
--	-----

Rejda O. O., Ivlieva K. S., Gulieva D. O. DIFFICULTIES OF TRANSLATING HOUSEHOLD APPLIANCES MANUALS FROM ENGLISH INTO UKRAINIAN	107
---	-----

Tatsenko N. V., Voronko A. V. TRANSLATION ASPECT OF THE CONCEPTS GOOD AND EVIL (ON THE MATERIAL OF TERRY PRATCHETT AND NILE GAIMAN'S NOVEL "GOOD OMENS")	111
---	-----

COMPARATIVE-HISTORICAL AND TYPOLOGICAL LINGUISTICS

Guo Lijun, Popov S. L. SYNTACTIC SEMANTICS OF THE <i>KOMY/ЧЕМУ</i> + <i>НУЖЕХ</i> (<i>НУЖА, НУЖНО, НУЖНЫ</i>) + <i>КТО/ЧТО</i> STRUCTURE COMPARED WITH ITS EQUIVALENTS IN THE ENGLISH AND CHINESE LINGUISTIC WORLD VIEW	117
---	-----

Dyakiv Kh. Yu. COMMUNICATIVE NOISE AS AN IMPACT FACTOR IN VIDEO INTERVIEWS	123
--	-----

Shepitko S. V., Vysotska Ye. O. LINGUISTIC CHARACTERISTICS OF ENGLISH PROVERBS AND THEIR FUNCTIONS IN THE TEXTS OF PROSE.....	128
--	-----

UKRAINIAN LITERATURE

Zhygun S. V. REJECTION OF MARRIAGE IN WOMEN'S TEXTS OF THE LATE 19TH – THE FIRST HALF OF 20TH CENTURIES	132
--	-----

Nechaiuk L. G. AUTHOR'S DOWNGRADING AS A PARADIGM FACTOR IN INTERPRETING OF PRINCE SVYATOSLAV'S CHARACTER IN «PRINCE IHOR. THE LAY OF LHOR'S CAMPAIGN» BY V. MAIYK	138
--	-----

Pukhonska O. Ya. TRAUMA OF THE APOCALYPTICAL TIME IN THE OLES ULIANENKO'S NOVEL <i>STALINKA</i>	142
Shevchenko T. M. LYRICAL INTENTIONS IN ESSAYS OF MODERN UKRAINIAN WRITERS	148
RUSSIAN LITERATURE	
Belogorskaya L. V. DIVERSITY OF THE SYMBOLIC IMAGE OF THE UNFULFILLED IN A. GREEN'S NOVEL "RUNNING ON THE WAVES"	154
Fokina S. A. NOSTALGIA IN THE AUTHOR'S MYTH OF THE IMMIGRANT POET ALEXANDRA PETROVA.....	161
LITERATURE OF FOREIGN COUNTRIES	
Babayev U. INTERTEXTUALITY AND INTERCULTURAL DIALOGUE IN THE NOVEL «PUSLU KITALAR ATLASI» (THE ATLAS OF MISTY CONTINENTS) BY IHSAN OKTAY ANAR IN THE CONTEXT OF THE SOCIAL FUNCTION.....	167
Honcharova O. A. PSYCHOLOGICAL ANALYSIS: TRADITIONS AND INNOVATIONS IN MAY SINCLAIR'S NOVEL <i>THE THREE SISTERS</i>	174
Drozdovskyi D. I. HISTORY OF THE CONTEMPORARY BRITISH NOVEL: PROBLEMS AND GOALS.....	179
Mammadova K. ART CRITICAL STYLE OF CREATIVITY IBN GUTEIBA.....	184
Musayeva I. THINKING AND THE GENRE OF THE NOVEL, ITS STAGES IN THE AZERBAIJANI LITERATURE.....	190
Naumenko N. V. GENERIC CHARACTERISTICS OF THE SONG VERSES BY STING.....	195
Tong Lili DISCUSSION ON NEOREALISM THEORY AND RELATED CREATION IN CHINESE LITERARY WORLD IN THE 1990S	203
COMPARATIVE LITERATURE STUDIES	
Nisevych S. I. THE CONCEPT OF THE IMAGE OF AN ARTIST IN V. VYNNYCHENKO'S <i>OLAF STEFENZON</i> AND D. H. LAWRENCE'S <i>SONS AND LOVERS</i> : TYPOLOGICAL ASPECT.....	212
INFORMATION ABOUT AUTHORS	218